

# 前言

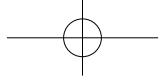
《新世纪英语口语教程》(Functioning in an Intercultural Community) 是针对已经较好地掌握了英语基本语法, 有一定的词汇量, 并迫切需要提高英语口语能力的学习者度身定制的一套教材。本系列教材贯彻“以功能为突破口的跨文化交际法”的理念, 是编者常年进行口语教学和理论研究后的一次突破性的尝试。

随着我国加入世界贸易组织, 社会经济不断发展, 经济全球化的日益深入, 社会对人才的英语口语水平要求越来越高。然而, 我们在口语教学和相关调查中发现, 相对如此大的需求, 目前适合大学阶段英语口语课教学的教材并不是很多。这促使我们编写一套能体现最新口语教学科研成果的教材, 以适应社会发展的需要, 为促进大学英语口语教学尽绵薄之力。

## 理论依据

本套教材贯彻“以功能为突破口的跨文化交际法”的理念, 其主要理论依据如下:

- 1. 交际教学法:** 交际法的主要特征之一就在于教学过程交际化, 交际既是学习的目的, 也是学习的手段。在教学中创造接近真实交际的情景, 并频繁采用小组活动的形式, 通过大量语言交际活动培养学生运用语言进行交际的能力, 并把课堂交际活动与课外生活交际结合起来。
- 2. 跨文化交际理论:** 跨文化交际指不同文化背景的人群之间进行的交际活动。研究表明, 不同文化群体之间经常产生交际失误, 这些失误大多是由于缺乏跨文化交际能力, 而不是由于缺乏词汇和语法知识所致。跨文化交际能力包括对文化差异的敏感性、对文化差异的宽容意识和处理这些文化差异的灵活性三个方面。我们在教材编写过程中, 在夯实语言知识、提高口语技能的同时, 特别注重跨文化交际能力的培养。因而, 我们提出了“以功能为突破口的跨文化交际法”的理念, 将功能意念与跨文化语境和跨文化主题有机地结合起来。
  - 1) 跨文化语境:** 语境(context)有三个层次, 文化语境(cultural context)、情景语境(situational context)和上下文语境(linguistic context)。跨文化语境体现于上述三个层面。因为在任何的真实交际中, 交际双方都必须考虑对方的文化背景、会话情景(时间、地点、交际双方的身份关系和交际目的)以及上下文语境。



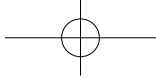
任何课堂模拟的交际语境从严格意义上讲都是不真实的，属于虚拟交际语境（pseudo-context）。尽管师生皆知课堂并非真实的生活工作场景，但如果课堂交际语境设计得好，学生照样可以沉浸其中，进行跨文化交际活动。鉴于此，我们在教材中设计了真实的语言输入和输出活动，充分体现跨文化语境。

- 2) 跨文化主题：语言是信息的载体，因而任何语言教材的编写都不可能脱离信息内容而只谈语言形式。我们在第二册、第三册中采用了主题教学模式，选取了符合学生需要和兴趣的跨文化主题，每个单元紧紧围绕一个主题进行语言输入，展开交际活动。第一册虽然以功能为主线，但也在一定程度上结合了跨文化主题。
3. **语言输入与输出、接受与产出的关系理论：**本套教材的编写主要参考了Krashen的输入假设理论（input hypothesis）和Swain的输出假设理论（output hypothesis）。

- 1) Krashen的输入假设理论：Krashen认为，可理解语言输入（comprehensible input）是第二语言习得（second language acquisition）的唯一途径，并提出理想语言输入（optimal language input）应当符合“i+1”公式，即教学应提供充足的可理解语言输入，其中既包括学生已掌握的语言知识“i”，又包括一点新的语言知识“1”。

- 2) Swain的输出假设理论：Swain强调语言输出的重要性。她认为，语言输出不仅可以提高语言流利度，还可以使学习者集中注意力（noticing），进行假设验证（hypothesis testing），并自觉反思（conscious reflection），调整自己的学习策略和交际策略，从而提高使用语言的准确性。

听和读属于接受性技能（receptive skills），是语言输入的渠道；说和写属于产出性技能（productive skills），用来进行语言输出。语言的各项技能是相互促进，共同提高的。我们可能在实际教学中较为关注某项技能，但语言的习得脱离不了其他技能。目前，大部分英语教材对学生的语言输入重视有余，却没有给学生创造足够的语言输出的机会，片面发展学生的阅读和听力技能，造成许多学生能读懂有一定难度的文章，能听懂对话和短文，却张不开口。而一些口语教材只提供说的活动，往往给出一个话题，让学生进行自由交谈。这样的设计缺乏充分的可理解语言输入，学生又如何言之有物呢？因而在教材编写过程中，我们充分尊重语言学习规律，围绕功能或跨文化主题，先输入后输出，使语言输入和输出达到较好的平衡，使学生在提高英语口语的同时，综合技能得到全面提高。



## 实践依据

本套教材的主要编写人员具有丰富的英语口语课程授课经验，并试用过大量国内外口语教材。编者研读了《大学英语课程教学要求》、《高等学校英语专业英语教学大纲》、《大学英语四、六级考试口语考试大纲》和《高校英语专业四级口试大纲》，并查阅了大量文献。教材的部分内容在口语课上进行了试用，并进行了教材使用反馈问卷调查，教师和学生普遍反映良好。这些研究和教学实践使我们增强了出版这套教材的动力和信心。

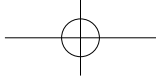
## 教材特色

本套口语教材在编写中力求体现以下特色：

1. 功能设置、技能要求和跨文化主题选择紧扣《大学英语课程教学要求》和《大学英语四、六级考试口语考试大纲》。
2. 每个单元围绕话语功能（第一册）或符合学生需要和兴趣的跨文化主题（第二册、第三册）展开。
3. 着重发展口语能力，并通过听、读、写等多种形式的练习促进学生口语能力的提高，将语言输入和输出有机结合。
4. 练习方式从功能操练（第一册）到丰富的交际活动（全套教材），难度层层递进，以期达到熟练运用的目的。
5. 活动形式多样，包括单人、两人、小组和全班活动等多种形式。
6. 提供与单元内容相关的名言和歌曲，提高学生兴趣，加深对单元主题的理解。
7. 三册难度循序渐进，内容各有侧重，方便教师根据学生水平和需求进行选择。

## 分册编排

本套教材共分为三册，每册包含20个单元，处理每单元需要2个学时。三册侧重点有所不同。第一册《功能与语境》(Functions and Contexts) 围绕《大学英语课程教学要求》规定的话语功能展开，结合跨文化语境组织对话和练习，旨在使学生学会常用交际功能的核心句型，并结合不同语境灵活运用。第二册《差异与理解》(Differences and Understanding) 围绕符合学生需要和兴趣的跨文化主题展开，提供大量语言输入，揭示文化差异，培养文化宽容意识，并复习第一册所学的功能句型，使学生能够言之有物、表达得体，拓展学生口语交际能力的深度和广度。第三册《交际与提高》(Communication and Proficiency) 拓宽主题和选材范



围, 加大语言输入, 设计多种交际活动, 如讨论、辩论、即兴表演等, 帮助学生不断提高口语交际能力, 从而达到交际自如的程度。教师可以选择全套教材进行系统教学, 也可以根据学生水平选用其中的某一册, 或者根据教学目的选取其中的某些单元。

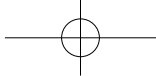
## 分册介绍

本书为《新世纪英语口语教程》(修订版)的第二册《差异与理解》, 共包括20个单元, 每个单元包括7个板块:

1. **预热活动 (Warm-up):** 提供一篇体现单元主题的短文, 通过丰富的文化信息输入, 结合思考题和讨论题, 激活学生的知识储备, 启发学生思考中西文化差异。
2. **听力理解 (Listening):** 提供一段或多段结合单元主题的对话, 配备适量填空题, 听力材料可供学生模仿或角色扮演, 学习和主题相关的各种表达, 为后面的交际活动做准备。
3. **阅读理解 (Reading):** 提供一篇围绕单元主题的课文, 以增加信息输入和语言输入, 为后面的交际活动做准备。
4. **功能句型 (Functional devices):** 复习巩固第一册中出现的功能表达法, 并进行了拓宽和加深。
5. **交际活动 (Communication activities):** 提供自由度高、语境真实和激发创造性的跨文化交际活动。学生可以灵活地运用功能句型, 并且发挥语言使用的创造性, 做到用英语进行得体、自如的交际。
6. **写作练习 (Writing):** 结合本单元主题和跨文化语境提供写作练习, 强调写作的交际目的, 巩固、复习所学内容, 培养逻辑思维能力, 有助于增强口语连贯性。
7. **英文歌曲 (Song for the unit):** 歌曲不仅可以活跃气氛、提高语言学习兴趣, 而且可以引导学生注意语流的节奏、同化、省音和连音等技巧。歌曲内容与本单元主题相关, 并辅以填空练习和讨论题, 训练听力, 拓展思维。

此外, 每单元精选了两句名人名言, 置于单元的篇首, 用于加深对单元主题的理解。教师可以酌情选用, 如可以让学生背诵, 在交际活动中使用, 或用来组织讨论和辩论等。

第二册由李华东、栾著主编, 王晓芸、王飞娟、李薇、陈丽艳、宁倩倩、台彦文、王青、赵树、刘瑞琴、颜钧、李素真、魏群和石绍云等参加编写, 最后由李华东统编、修改、定稿。



## 适用对象

本套教材可以作为必修、选修口语课教材使用，也可用于自学。

适用对象为在校专科、本科、硕士等学生群体；出国英语口语培训学员；各类社会英语口语受训人员和英语口语自学者等。

## 教师角色

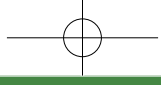
在采用本套口语教材时，建议教师不仅仅做一个课堂的控制者（controller），而且要承担多种角色，如评价者（assessor）、活动组织者（organizer）、士气鼓动者（prompter）、活动参与者（participant）、解疑者（resource）、辅导员（tutor）和研究者（investigator）等，摆脱一味“填鸭式”的教学模式，将更多的课堂时间留给学生，并想方设法提高学生学习的主动性。

## 致谢

本套教材编写过程中，我们查阅了国内外大量口语教学理论资料和教材，参考了大量相关报刊和书籍，谨向这些作者和出版社表示衷心的感谢。美籍外教 Scott Andrew Arwood 先生校阅了第一册全部书稿和第二册和第三册部分书稿。美籍外教 Midori Audrey Araki 女士校阅了第二册和第三册的部分书稿。武汉体育学院国际教育学院院长杨梅教授校阅了第二册第一至第六单元的书稿。王晓芸、徐月燕和王飞娟参与了考卷命题工作。外研社高等英语教育出版社的领导和编辑们为此次修订做了大量的工作，在此一并致谢。

我们恳切希望专家、同行和教材使用者继续对本套教材提出意见和建议，以便于我们不断完善教材。

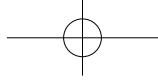
编者  
2013年7月



# 修订 说明

本套教材于2002年4月初版。十余年来，这套教材销量稳步攀升，得到了广大读者的认可。但时代的进步与发展对学习者的英语语言技能提出了更高的要求，而且学习者的自身语言水平和需求也发生了很大的变化。因此，在征求广大学习者使用反馈的基础上，我们结合自己使用这套教材的教学实践，对原教材进行了以下方面的修订：

1. **调整和更新内容。**出版十余年来，世事变迁，原书部分内容已不符合时代的发展和学生的生活实际，针对这些内容进行了调整和更换。
2. **增减单元。**在教材使用中，我们发现初学者对于语言困难缺乏应对措施，在交际中经常出现无话可说或者找不到恰当的表达方式的情况，导致交际中断。所以，我们在第一册专门增加了一个单元“Language difficulties and hesitation fillers” (Unit 20)，目的在于帮助学习者掌握一定的交际策略以及交际失败的应对措施。此外，鉴于学习者反映教材内容过多，规定学时内无法完成，此次修订时每册书删减了6个单元，保留20个单元的内容。
3. **调整单元顺序。**原教材的单元是以语言难度为主要排序依据的，从内容上看有些杂乱。此次修订，除了语言难度上的考虑，重点从内容上进行了调整，把内容相关的单元集中编排，便于学习者根据自己的需要安排学习重点和次序。
4. **增加名人名言。**每个单元选取了言简意赅、朗朗上口，并与单元主题契合的一些名言，拓展单元主题，启迪思考。
5. **补充英文歌曲。**原书作为试探性的一个举措，在部分单元设置了英文歌曲。学习者反映英文歌曲对提高英语发音水平有一定帮助，还能够促进单元主题的理解和深化。此次修订所有单元均提供了和主题相关的英文歌曲，并配有一定量的练习，作为补充内容，供学习者选用。
6. **设计考卷。**此次修订增设了期中考试和期末考试考卷，便于教师选用或参考。考虑到有些学生要参加大学英语四、六级口语考试或英语专业四级口试，第二册和第三册提供了两种形式的期末考试考卷。学习者可根据自身需要到外研社高等英语教学网 (<http://www.heep.cn>) 上下载。



## 课堂组织形式图标说明

